

6. Кунин, А. В. Большой англо-русский фразеологический словарь [Текст] : ок. 20 000 фразеол. единиц / А. В. Кунин. – 6-е изд., испр. – Москва : Живой язык, 2005. – 944 с.

#### Список литературы на английском языке / References in English

1. Alefirenko, N. F. Frazeologija v svete sovremennyh lingvisticheskikh paradigm [Phraseology in the light of modern linguistic paradigms] : monogr. [monograph] / N. F. Alefirenko. – Moskva : Jelpis, 2008. – 270 p. [in Russian]

2. Alefirenko, N. F. Frazeologija i kognitivistika v aspekte lingvisticheskogo postmodernizma [Phraseology and cognitive science from the aspect of linguistic postmodernism] : monogr. [monograph] / N. F. Alefirenko ; Ros. akad. social. nauk (RASN) [The Russian academy of social sciences], Belgor. gos. un-t. [Belgorod State University]. – Belgorod : Izd-vo BelGU, 2008. – 150 p. [in Russian]

3. Anglo-russkij slovar' ustojchivyh slovosochetanj [English-Russian dictionary of set expressions] = Collins COBUILD Dictionary of Idioms : bolee 6000 sovrem. angl. frazeologizmov s rus. per. [more than 6000 of modern English idioms with Russian translation] / red. [edited by] Ju. A. Lysenkova ; per. [translated by] D. I. Kveselevicha, A. D. Kurilovoj. – Moskva : AST : Astrel', 2004. – 751 p. [in Russian]

4. Zolotyh, L. G. Kognitivno-diskursivnye osnovy frazeologicheskoj semantiki: na materiale russkogo jazyka [Cognitive and discursive fundamentals of phraseological semantics: by the example of the Russian language] : avtoref. dis. ... d-ra filol. nauk [author's abstract of dis. ... of PhD in Philology]: 10.02.01 / L. G. Zolotyh. – Belgorod, 2008. – 46 p. [in Russian]

5. Kovshova, M. L. Kak s pisanoj torboj nosit'sja: principy kognitivno-kul'turolo. issled. idiom [To fuss over something like a child with new toy: the principles of cognitive and culturological study of idioms] / M. L. Kovshova // Frazeologija v kontekste kul'tury [Phraseology in the context of culture]: sb. / RAN, In-t jazykoznanija [The Russian academy of sciences, The Institute of linguistics]; otv. red. [editor-in-chief] V. N. Telija. – Moskva, 1999. – P. 164-173. [in Russian]

6. Kunin, A. V. Bol'shoj anglo-russkij frazeologicheskij slovar' [Big English-Russian phraseological dictionary]: ok. 20 000 frazeol. edinic [about 20 000 of phraseological units] / A. V. Kunin. – 6-е изд., [the 6<sup>th</sup> edition], ispr. [revised] – Moskva : Zhivoj jazyk, 2005. – 944 p. [in Russian]

7. Lewis, S. The Job [Electronic resource] / S. Lewis. – Lincoln : University of Nebraska Press, 1994. – Mode of access: [http://www.readbooks-online.com/bksi-l/rbo-the\\_job.html](http://www.readbooks-online.com/bksi-l/rbo-the_job.html) (accessed: 21.02.2017).

8. The British National Corpus [Electronic resource] / Oxford University Computing Services. – Oxford, 2010. – Mode of access: <http://www.natcorp.ox.ac.uk> (accessed: 21.02.2017).

DOI: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2017.57.079>

Гаджиомарова Х.И.<sup>1</sup>, Нурбагандова Л.А.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Магистрант, Дагестанский государственный университет,

<sup>2</sup>Кандидат филологических наук, доцент, Дагестанский государственный университет

#### ПРИНЦИПЫ ОТБОРА И ПОСТРОЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ СООБЩЕНИЙ НА РАДИО

*Аннотация*

*В статье на основе имеющихся теоретических работ проводится практический анализ принципов построения информационных сообщений и на федеральных и региональных (дагестанских) радиостанциях, а также их место в структуре сетки вещания.*

*В работе на конкретных примерах проанализированы основные модели построения информационных выпусков, а именно, с использованием жёсткой вёрстки, облегчённой вёрстки, согласно принципам «рубленной лапши» и перевёрнутой пирамиды. Подробно освещается значение использования того или иного вида вёрстки, его особенности.*

**Ключевые слова:** верстка, радиосообщение, информационная программа, новость.

Gadzhiomarova H.I.<sup>1</sup>, Nurbagandova L.A.<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Undergraduate student at the Dagestan State University,

<sup>2</sup>PhD in Philology, associate professor at the Department of Electronic Media of the Dagestan State University

#### PRINCIPLES OF SELECTION AND CONSTRUCTION OF NEWS REPORTS ON RADIO

*Annotation*

*The paper presents the practical analysis (based on the existing theoretical work carried out) of the construction principles of news reports on federal and regional (Dagestan) radio stations, as well as their place in the structure of the broadcasting schedule.*

*Based on the specific examples authors have analyzed the basic models of construction of news, namely, using a strict composition, light composition, according to the principles of "chopped noodles" and the inverted pyramid. The importance of using a particular type of composition and its features are described in details.*

**Keywords:** composition, radio message, news program, news.

**В**ыпуски новостей – это основа программы дня радиостанции. Ценность новостей заключается не только в выходе в эфир с определенной частотой, но и в их актуальности и значимости.

Информационные выпуски строятся, или верстаются, по нескольким основным моделям: жесткая вёрстка и облегчённая верстка.

Облегченная модель верстки – это модель без краткого изложения основных тем выпуска, когда информационные сообщения идут непрерывно, в результате чего возрастает темп передачи информации в эфир [1, С. 54].

Именно по такой четкой схеме строятся основные выпуски новостей на дагестанских радиостанциях «Столица», «Прибой» и «Страна гор» выходящих в эфир в начале каждого часа.

Так, например, «Новости» на радиостанции «Прибой» от 9 ноября 2016 года включают в себя музыкальную заставку, блок основных новостей, новости спорта и рубрику о погоде. Блок новостей включает в себя такие сообщения, как «В.В.Путин поздравил Дональда Трампа с победой», «Теперь депутаты обязаны лично рассматривать и отвечать на обращения избирателей», «Греческие СМИ назвали нападение на посольство Франции в Афинах терактом».

Из данного выпуска видно, что новости строятся по облегчённой модели, включая в себя главную политическую тему дня мирового масштаба и политическую новость федерального значения. Несмотря на то, что радиоккомпания региональная, местная информация в структуре выпуска отсутствует.

Здесь, как мы видим, также используется принцип «рубленной строки» или, как его по-другому называют, «лапши», где новости в блоке выстраиваются произвольно, не зависят от степени важности информации.

По такой же схеме верстаются выпуски на радиостанции «Столица».

Радиостанция «Столица» - это локальная информационно-музыкальная радиостанция. Несмотря на то, что «Столица» музыкальная радиостанция, в своей структуре она содержит новостные выпуски. Объём новостей, выходящих в эфир каждый час, составляют 30% эфирного времени. Её цель – удовлетворение досуговых потребностей аудитории. Радиостанция, которая позиционирует себя как столичная, в первую очередь должна удовлетворять потребности аудитории в местной, столичной информации. Но, несмотря на это, данная информация на радиостанции практически не представлена.

Так, например, программа «Новости» от 13 апреля 2016 года начинается с информации о том, что в Челябинской области упал спортивный самолёт. Затем даётся статистика ДТП в Дагестане за прошедшую неделю, далее следует информация о подготовке теракта во Франции, следом за которой, даются сведения о количествах садов заложенных весной в Дагестане и о том, кто будет проводить очередной тур ЧР по волейболу среди команд высшей лиги.

Как мы видим, выпуск построен сумбурно, абсолютно не логично и из шести сообщений только два рассказывают о происходящем в республике.

Местная радиостанция «Страна гор», вещающая на территории Дагестана, говорит о себе, как о радиостанции, представляющей информационные программы социальной направленности, освещающей и анализирующей политику государства в отношении граждан, обсуждающей новые законы и акты, интервью с видными политическими и культурными деятелями республики. Новости выходят в эфир каждый день, в начале каждого часа. Длительность выпуска составляет около пяти минут.

«Страна гор» - эта многопрофильная радиоккомпания, в которой процент информации намного превышает процент музыки. Это мы можем видеть в приведённом ниже выпуске.

Так, например, программа «Новости» от 9 апреля 2016 года начинаются с информации о том, что в республике создали сайт «Работаем, брат», затем следует информация о планируемой посадке деревьев этой осенью в Махачкале и об открытии выставки «Под одним небом» в Национальной библиотеке.

Как мы видим, новости на радиостанции «Страна гор» в полной мере удовлетворяют потребности аудитории в местной информации. Новости – это один из сильнейших и серьезнейших компонентов эфира радио «Страна гор». Палитра республиканских событий даёт вполне всеобъемлющее и объективное освещение событий, фактов, происшествий. Кроме того, наряду со стандартным выпуском новостей на радиостанции «Страна гор» практикуются и специализированные выпуски, в контент которых входят материалы различных федеральных и республиканских изданий и сети Интернет, а также информация, полученная от специальных собственных корреспондентов.

Если в облегченной вёрстке новости идут непрерывно, то жёсткая вёрстка выглядит немного иначе. В жёсткой вёрстке сообщения следуют по тематическим блокам: блок внутренних новостей, международной информации, новости науки, культуры, спорта, прогноз погоды, а иногда повтор основных тем выпуска [1, С. 54].

По такой схеме верстаются новостные выпуски на федеральных радиостанциях «Это Москвы», «Радио России».

«Радио России» - государственная радиостанция. В начале каждого часа в течение 5 минут звучат информационные выпуски программы «Вести», в которых рассказываются о наиболее важных событиях в стране и за её пределами.

Проанализировав выпуски радиостанции от 8 апреля 2016 года, мы пришли к выводу, что новости на радиостанции строятся не по тематическому или временному признаку, а по степени важности.

Так, например, программа «Вести» начинает выпуск с серьезной информации связанной с вопросом Нагорного Карабаха, затем следует информация о том, как в центре Киева жгут покрышки и о том, как происходит процесс упрощения подключения пользователей к газораспределительным сетям.

Главные новости дня могут повторяться из выпуска в выпуск, обрастая новыми подробностями.

Примерно такое же построение характерно для некоторых выпусков «Маяка» и «Эха Москвы».

Информационный выпуск радиостанции «Эхо Москвы» начинается с музыкальной заставки, на фоне которой даются основные темы выпуска. Далее журналист излагает содержание информационных материалов, идет расширенная подборка информации о событиях в стране. После музыкальной отбивки – еще один блок внутренней информации, после чего ведущий напоминает о главных событиях к этому часу и передает прогноз погоды.

Здесь, как мы видим, используется принцип «перевернутой пирамиды»: наиболее значимые новости выходят вперёд.

Важным принципом построения информационных сообщений является возможность применения информации в жизни. В исполнительском отношении ведущие «Эха Москвы» динамичнее, их стиль речи менее официальный. В силу этого обычный тип верстки выглядит менее строгим.

Использование жёсткой модели вёрстки информационных сообщений способствует качественному усвоению аудиторией предлагаемого материала. Такая модель помогает лучше отражать панораму событий. При облегчённой же вёрстке слушателю приходится прослушать до конца выпуск новостей, чтобы иметь представление об информационной картине дня.

Составление жесткой модели верстки требует высокой квалификации, большого опыта, хорошей ориентации в политической обстановке. Именно отбор, монтаж и подача новостей создают информационную политику радиостанции.

Тем не менее, наличие такого разнообразия вёрстки новостных выпусков на локальных и федеральных радиостанциях позволяет слушателю выбрать наиболее интересный и оптимальный для него вариант.

Выпуски новостей должны отражать панораму событий и давать информационную картину дня. С другой стороны, новости должны быть интересны, актуальны и полезны для целевой аудитории. Отсюда и вытекают принципы: важность события, полезность для целевого слушателя и соответствие тематическому единству. И здесь на первый план выходит хорошее знание своего целевого слушателя и его потребности. Одна и та же новость для одной группы слушателя может иметь огромное значение, а для другой не иметь никакой актуальности. В этой связи актуально изучение реакции слушателей на предлагаемую в выпусках новостей информацию [2, С. 37].

Таким образом, мы можем сказать, что наиболее важным принципом построения информационных сообщений на радио является знание интересов и потребностей своей целевой аудитории. Аудитории должны предлагаться самые важные, значимые, интересные новости. Правильно построенные выпуски новостей помогают слушателю быть в курсе всех событий и представить реальную информационную картину дня.

#### Список литературы / References

1. Радиожурналистика: учебник/ под ред. А.А. Шереля. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 2005. - С. 54.
2. Смирнов В. В. Жанры радиожурналистики. – М., 2002. - С. 37.

#### Список литературы на английском языке / References in English

1. Radiozhurnalistika: uchebnik [Radio journalism: the textbook] / edit. by A.A. Sherel. - M.: Moscow University Press, 2005. - P. 54. [In Russian]
2. Smirnov V.V. Zhanry radiozhurnalistiki [Genres of radio journalism] - M., 2002. - P. 37. [In Russian]

DOI: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2017.57.046>

Гареева Г.Н.

Доктор филологических наук, профессор, Башкирский государственный университет

#### ЖАНРОВО-СТИЛЕВЫЕ ОСОБЕННОСТИ БАШКИРСКОЙ ПОЭЗИИ ДВАДЦАТЫХ ГОДОВ XX ВЕКА

*Аннотация*

*Башкирская поэзия 20-х годов XX века отражала грандиозный процесс восстановления народного хозяйства, служила своеобразным зеркалом времени.. Тема труда, направленного к революционному переустройству мира, содержала в себе этические и эстетические нормы новой литературы. Поэтическое изображение картин труда усиливало реалистические черты башкирской поэзии, прямое обращение к трудовому народу укрепляло ее агитационно-публицистический пафос. Песенная поэтика во многом определила характерные черты индивидуального стиля поэтов.*

**Ключевые слова:** поэзия, жанр, стиль, лирический герой, эстетика труда.

Gareeva G.N.

PhD in Philology, Professor, Bashkir State University

#### GENRE-STYLISTIC PECULIARITIES OF THE BASHKIR POETRY OF THE TWENTIES OF THE TWENTIETH CENTURY

*Abstract*

*Bashkir poetry of the 20s of the twentieth century reflected the grand process of recovery of the economy, served as a kind of mirror of the time. The theme of labor directed to the revolutionary reconstruction of the world, containing the ethical and aesthetic norms of the new literature. The poetic image of labor intensified paintings realistic features of the Bashkir poetry, direct appeal to the working people strengthened its propaganda and journalistic pathos. Singing poetics was largely determined by the characteristics of individual style of poets.*

**Keywords:** zoetry, genre, style, lyrical hero, labor aesthetics.

**В** двадцатые годы XX века башкирская литература стремилась освещать наиболее важные, типические явления новой жизни в их эволюционном развитии, показывать лучшие черты нового, советского человека, отображая прошлое, освещать его через призму современности, с высоты социалистических идеалов. В эти годы наблюдается также заметный рост литературного мастерства.

В первую половину 20-х годов поэзия оставалась ведущим жанром башкирской советской литературы. Это было связано, в основном, с богатейшими традициями устно-поэтического творчества, а также свойством самого поэтического рода, способного живо, оперативно отображать насыщенную героическими и драматическими событиями жизнь нового общества.

Поэзия начала 20-х годов отражала грандиозный процесс восстановления народного хозяйства, служила своеобразным зеркалом времени. В ней появились новые темы, мотивы, связанные с мирным строительством, свободным созидательным трудом советского народа. Тема труда, направленного к революционному переустройству мира, содержала в себе этические и эстетические нормы новой литературы. Для произведений Народного поэта Башкортостана Мажита Гафури была характерна тема производственного труда, рабочего класса, его отношений с крестьянством (например, «Серп и молот»), а для стихов Народного поэта Башкортостана Сайфи Кудаша («Вместе», «Идемте!», а также Гарифа Гумера («Хлеборобу», «Плугарю и плугу»), Тухфата Янаби («Утро труда»), Булата Ишемгула («Трудолюбивой девушке», «Песня плугаря») – поэтизация новых веяний в деревне, крестьянского труда и